

TRACTATENBLAD

VAN HET

KONINKRIJK DER NEDERLANDEN

JAARGANG 2015 Nr. 164

A. TITEL

*Verdrag betreffende de huisvesting van de bemanning aan boord van schepen (aanvullende bepalingen);
Genève, 30 oktober 1970*

B. TEKST

De Engelse en de Franse tekst van het Verdrag zijn geplaatst in *Trb.* 1972, 49.

C. VERTALING

Zie *Trb.* 1972, 49 en voor correcties *Trb.* 1981, 63 en *Trb.* 1997, 199.

D. PARLEMENT

Zie *Trb.* 1997, 199.

E. PARTIJGEGEVENS

Zie *Trb.* 1972, 49.

| Partij | Ondertekening | Voorlopige toepassing | Ratificatie | Type* | In werking | Opzegging | Buiten werking |
|--|---------------|-----------------------|-------------|-------|------------|-----------|----------------|
| Australië | | | 11-06-1992 | R | 11-12-1992 | | 20-08-2013 |
| Azerbeidzjan | | | 19-05-1992 | VG | 30-08-1991 | | |
| Belize | | | 15-07-2005 | R | 15-01-2006 | | 08-07-2015 |
| Brazilië | | | 16-04-1992 | R | 16-10-1992 | | |
| Denemarken | | | 10-07-2003 | R | 10-01-2004 | | 20-08-2013 |
| Duitsland | | | 14-08-1974 | R | 27-08-1991 | | 16-08-2014 |
| Finland | | | 22-11-1974 | R | 27-08-1991 | | 09-01-2014 |
| Frankrijk | | | 24-03-1972 | R | 27-08-1991 | | 28-02-2014 |
| Griekenland | | | 24-09-1986 | R | 27-08-1991 | | 04-01-2014 |
| Guinee | | | 26-05-1977 | R | 27-08-1991 | | |
| Israël | | | 21-08-1980 | R | 27-08-1991 | | |
| Italië | | | 23-06-1981 | R | 27-08-1991 | | 19-11-2014 |
| Ivoorkust | | | 19-06-1972 | R | 27-08-1991 | | |
| Kirgistan | | | 31-03-1992 | VG | 31-08-1991 | | |
| Letland | | | 13-01-2006 | R | 13-07-2006 | | 20-08-2013 |
| Libanon | | | 06-12-1993 | R | 06-06-1994 | | |
| Liberia | | | 08-05-1978 | R | 27-08-1991 | | 20-08-2013 |
| Luxemburg | | | 30-11-2005 | R | 30-05-2006 | | 20-08-2013 |
| Moldavië | | | 12-12-2005 | R | 12-06-2006 | | |
| Nederlanden, het Koninkrijk der | | | 08-01-1985 | R | 27-08-1991 | | 20-08-2013 |

| Partij | Ondertekening | Voorlopige toepassing | Ratificatie | Type* | In werking | Opzegging | Buiten werking |
|---------------------|---------------|-----------------------|-------------|-------|------------|-----------|----------------|
| Nieuw-Zeeland | | | 31-05-1977 | R | 27-08-1991 | | |
| Nigeria | | | 12-06-1973 | R | 27-08-1991 | | 18-06-2014 |
| Noorwegen | | | 14-03-1975 | R | 27-08-1991 | | 20-08-2013 |
| Oekraïne | | | 24-08-1993 | R | 24-02-1994 | | |
| Polen | | | 09-10-1975 | R | 27-08-1991 | | 20-08-2013 |
| Roemenië | | | 11-10-2000 | R | 11-04-2001 | | |
| Russische Federatie | | | 27-08-1990 | R | 27-08-1991 | | 20-08-2013 |
| Tadzjikistan | | | 26-11-1993 | VG | 09-09-1991 | | |
| Turkije | | | 17-03-2005 | R | 17-09-2005 | | |
| Uruguay | | | 02-06-1977 | R | 27-08-1991 | | |
| Verenigd Koninkrijk | | | 26-03-1981 | R | 27-08-1991 | | 07-08-2014 |
| Zweden | | | 17-02-1972 | R | 27-08-1991 | | 20-08-2013 |

* O=Ondertekening zonder voorbehoud of vereiste van ratificatie, R=Bekrachtiging, aanvaarding, goedkeuring of kennisgeving, T=Toetreding, VG=Voortgezette gebondenheid, NB=Niet bekend

G. INWERKINGTREDING

Zie *Trb.* 1997, 199.

De bepalingen van het Verdrag zijn ingevolge artikel X van het in rubriek J hieronder genoemde Maritiem arbeidsverdrag, 2006, en de inwerkingtreding daarvan op 20 augustus 2013, op diezelfde datum buiten werking getreden voor het Koninkrijk der Nederlanden.

Wat betreft het Koninkrijk der Nederlanden, is het Verdrag, dat voorheen alleen voor Nederland (het Europese deel) gold, op diezelfde datum voor Nederland (het Europese deel) buiten werking getreden.

Koninkrijk der Nederlanden

| Land | Voorlopige toepassing | In werking | Terugwerkende kracht | Buiten werking |
|----------------------------|-----------------------|------------|----------------------|----------------|
| Nederland (in Europa) | | 27-08-1991 | | 20-08-2013 |
| Nederland (Bonaire) | | | | |
| Nederland (Sint Eustatius) | | | | |
| Nederland (Saba) | | | | |
| Aruba | | | | |
| Curaçao | | | | |
| Sint Maarten | | | | |

J. VERWIJZINGEN

Voor verwijzingen en overige verdragsgegevens, zie *Trb.* 1972, 49, *Trb.* 1981, 63 en *Trb.* 1997, 199.

Verbanden

Het Verdrag vult aan:

Titel : Verdrag betreffende de huisvesting van de bemanning aan boord van schepen (herzien), 1949;
Genève, 18 juni 1949

Laatste *Trb.* : *Trb.* 2015, 163

Het Verdrag wordt herzien door:

Titel : Maritiem arbeidsverdrag, 2006;
Genève, 23 februari 2006

Tekst : *Trb.* 2007, 93 (Engels en vertaling)

Laatste *Trb.* : *Trb.* 2015, 133

Overige verwijzingen

Titel : Statuut van de Internationale Arbeidsorganisatie;
Versailles, 28 juni 1919

Laatste *Trb.* : *Trb.* 1998, 290

Titel : Handvest van de Verenigde Naties;
San Francisco, 26 juni 1945

Laatste *Trb.* : *Trb.* 2015, 143

Titel : Internationaal Verdrag voor de beveiliging van mensenlevens op zee, 1960;
Londen, 17 juni 1960

Laatste *Trb.* : *Trb.* 1988, 111

Titel : Internationaal Verdrag voor de beveiliging van mensenlevens op zee, 1974;
Londen, 1 november 1974

Laatste *Trb.* : *Trb.* 2015, 152

Uitgegeven de *drieëntwintigste* september 2015.

De Minister van Buitenlandse Zaken,

A.G. KOENDERS